



## NALLD Business

*Report on the Canadian Conference on Language Laboratories:* At the Canadian Conference on Language Laboratories, held at Sir George Williams University in Montreal, on the weekend of January 22, 1970, those present at a Canadian regional meeting of NALLD voted to form a Canadian association of language laboratory directors. The officers of the Canadian Conference on Language Laboratories, Yves Bouchereau, Louis Chatagnier and Gilbert Taggart, were asked to form an organizational committee to establish the Canadian association before the end of this academic year. This is to be done in cooperation with interested language laboratory directors throughout Canada.

The Canadian association is to be independent of NALLD; however, James Dodge, Executive Secretary of NALLD, urged Association members in Canada to provide both active support of the Canadian Association and liaison between the associations in both countries.

With the formation of an association of language laboratory directors in Canada whose members will be both English and French speaking and with the interest shown by several European language laboratory directors who attended the Canadian Conference, it is apparent that the National Association of Language Laboratory Directors will be called upon to provide a dual service: First, it will continue to serve as a forum for exchange of information among language laboratory directors within the United States. Second, for the time being it will be the publisher of the only professional periodical, either within or outside of the United States, devoted entirely to the problems of language laboratory operation.

For this reason Mr. Dodge is bringing before the NALLD Constitution Committee and Executive Board the suggestion that at some time in the near future the NALLD JOURNAL carry English, French, and German abstracts and accept articles in any of these three languages. In this manner it is hoped that NALLD can nurture the growth of individual national associations of language laboratory directors throughout the world. Further information on the development of this program will appear in future issues of the JOURNAL.

## **NALLD Business**

*Formation of New Committees:* President Evelyn Irving has announced the formation of several new committees. They are:

NALLD Chapter Committee  
Chairman: Yusuke Kawarabayashi  
University of the Pacific  
Stockton, California 95200

The purpose of this committee is to consider the possible establishment of local chapters of NALLD for each region.

---

Constitution Revision Committee  
Chairman: LaMorr Kopp  
The Pennsylvania State University  
138 Sparks Bldg.  
University Park, Pennsylvania 16802  
Members: James Dodge, Brown University  
Evelyn Irving, Carson—Newman College

The purpose of this committee is to study the constitution and make recommendations for changes that reflect and acknowledge a growing organization that is expanding its services, activities and influence.

---

Study of Laboratory Directors Committee  
Chairman: John Macinko  
University of Colorado  
Boulder, Colorado 80302

The purpose of this committee is to study the laboratory director qualifications, standards, and instructional programs.

---

Study of Feasibility of a BA Degree in the Field of Language  
Laboratories  
Chairman: Roy L. Krynitz  
New Mexico State University  
Las Cruces, New Mexico 88001

The purpose of this committee is to formulate a plan of study that would be acceptable by one or more Universities or Colleges, so that they may offer more instruction in this vital area of Education Technology, hopefully a full fledged degree plan.

---

NALLD members are encouraged to write to the Committee Chairmen or to any of the members if they have suggestions to make that might be helpful to the committee.

## **NALLD Meetings**

### **NEW ENGLAND REGIONAL MEETING (WITH NORTHEAST CONFERENCE)**

March 20, 1970. Boston, Massachusetts. Statler Hilton Hotel.

- 12:45 Philip D. Smith, "Why Are They Locking Up the Language Labs?"

### **MIDWEST REGIONAL MEETING (WITH CENTRAL STATES CONFERENCES ON THE TEACHING OF FOREIGN LANGUAGES)**

April 4, 1970 St. Louis, Missouri, Stouffer's Riverfront Inn.

- 2:00 Mr. Robert Freeman, West Bend High School, Wisconsin.  
"Adapting the Traditional Language Laboratory for Individualizing Teaching".  
Reactor: Sister Dorothy Zimmerman, Mount Mary College, Milwaukee, Wisconsin.

### **DAVI/NALLD Sixth Annual Business Meeting—April 28, 1970**

Detroit, Michigan

Program Chairman—George W. Wilkins

Sheraton-Cadillac Hotel

- 10:15 Richard Barrutia, University of California—Irvine "Software First!" A demonstration of equipment designed to fulfill actual software demands will be included.
- 11:30 Notes to the Profession/Annual Business Meeting—Evelyn Uhrhan Irving—NALLD President
- 12:15 Luncheon—Tickets may be purchased by means of DAVI preregistration form or from Sister Dorothy Zimmerman, NALLD Treasurer, at the door.  
Speech—Louis Chatignier—University of Montreal—"In Memoriam. Language Laboratories 1960-1970 R. I. P. . . . ???"
- 2:00 Laboratory and Media Clinics  
Chairman: Norman Mikesell, University of Indiana—An opportunity to hear short presentations on several phases of machine-aided language learning and to discuss them with your colleagues.
- 3:15 Coffee Hour and Exhibit Break—A chance to continue discussion or attend DAVI exhibits. Local educators are eligible for reduced rates in procuring passes, others attending may purchase one day exhibit passes.

**NALLD Business**

**Positions Wanted**

**Wanted:** Position as Language Laboratory Director and part-time French Teacher.

**Experience:** 4 years as part-time assistant director  
1 year as full-time director

**Languages:** French and knowledge of Spanish, German, Italian and Portuguese sufficient for operation of laboratory, MA French (June 70)

**Contact:** NALLD PUBLICATIONS CENTER  
Box 10  
Ellis Hall - Ohio University  
Athens, Ohio 45701

---

**Wanted:** Position as Language Laboratory Director

**Experience:** 15 years teaching languages, Director NDEA Institute in Spanish. Co-author text: *Fun Learning Elementary Spanish* (University of New Mexico)

**Languages:** Spanish, French

**Contact:** NALLD PUBLICATIONS CENTER  
Box 20  
Ellis Hall - Ohio University  
Athens, Ohio 45701

---

**Wanted:** Position as Language Laboratory Director and teacher of Spanish and/or Japanese. Desire to work in San Francisco Area

**Experience:** 4 years language laboratory director

**Languages:** English and Spanish—enough knowledge in Spanish, French, German, Italian, Portuguese, Japanese to operate a language laboratory

**Contact:** NALLD PUBLICATIONS CENTER  
Box 30  
Ellis Hall - Ohio University  
Athens, Ohio 45701

**NALLD Business**

- Wanted:** College or University Language Laboratory Director with or without teaching of German/Latin or library assignment.
- Experience:** Professional librarian, high school and college teacher, assistant to the language laboratory director. Member of several professional organizations.
- Languages:** German, Latin, Ancient Greek, Russian, (French and Spanish as far as it is necessary to direct a language laboratory).
- Contact:** NALLD PUBLICATIONS CENTER  
Box 40  
Ellis Hall - Ohio University  
Athens, Ohio 45701
- 

**Tape Market:** Many lab directors and their schools are faced with the problem of what to do with the master tapes for texts which are no longer used by their school. They can either erase and re-bulk the tapes or store them to gather dust. We offer another solution. We will list in the *NALLD Journal* tapes for sale by schools. Only those sold by the publisher to the school and in their original package will be listed. The following should be observed:

1. Use this form: Language, Title, Author, Editor, Year, Number of reels, number of tracks, cost, selling price (we suggest 50% discount), person to contact.
2. NALLD and the *NALLD Journal* accept *no responsibility* for the transaction between buyer and seller. The quality of the tapes and the method of payment for them should be a matter established between buyer and seller before the transaction is made.
3. The listings in the *Journal* will be determined by the space available. The *NALLD Journal* reserves the right to select listings.

**GERMAN**

**"TOWARD FLUENCY IN SPEAKING AND WRITING GERMAN"**  
—Eric Hofacker, Charles Scribners and Sons, 1963, 7 reels,  
dual track, \$15. CONTACT: Mr. Charles Richardson, Lan-  
guage Lab, Ellis Hall, Ohio University, Athens, Ohio 45701.

## **NALLD Business**

- "INTERMEDIATE CONVERSATIONAL GERMAN"**—Kahn, American Book Co., 1967, 5 reels, dual track, \$10. CONTACT: Mr. Charles Richardson, Language Lab, Ellis Hall, Ohio University, Athens, Ohio 45701.
- "CORRELLATED LANGUAGE TAPES-GERMAN"**—Electronic Teaching Laboratories, 50 reels \$75. CONTACT: Mr. Charles Richardson, Language Lab, Ellis Hall, Ohio University, Athens, Ohio 45701.
- "GERMAN CONVERSATIONAL REVIEW GRAMMAR"**—Glaetti-Backenstoss, American Book Company, 6 reels, \$10. CONTACT: Mr. Charles Richardson, Language Lab, Ellis Hall, Ohio University, Athens, Ohio 45701.

## **SPANISH**

- "CORRELLATED SPANISH SERIES"**—Electronic Teaching Labs, 42 reels, \$65. CONTACT: Mr. Charles Richardson, Language Lab, Ellis Hall, Ohio University, Athens, Ohio 45701.
- "SPANISH FOR REVIEW"**—Heise, Odyssey Press, 4 reels, \$10. CONTACT: Mr. Charles Richardson, Language Lab, Ellis Hall, Ohio University, Athens, Ohio 45701.
- "BEGINNING SPANISH"**—Arnitage/Meiden, Houghton Mifflin Co., 1963, 11 reels, 2 tracks, \$50. CONTACT: Mr. Charles Richardson, Language Lab, Ellis Hall, Ohio University, Athens, Ohio 45701.
- "EL ARTE DE LA CONVERSACION"**—Jose Luis S. Ponce de Leon, Harper and Row, CONTACT: Mr. James Dodge, Box E, Brown University, Providence, R. I. 02912.
- "ORAL DRILL IN SPANISH"**—O'Connor, Hadden, Durand, Houghton Mifflin Co., CONTACT: Mr. James Dodge, Box E, Brown University, Providence, R. I. 02912.

## **RUSSIAN**

- "RUSSIAN PATTERN DRILLS"**—Jaszczun, Keller/Mastronic, Prentice-Hall Inc. 1958, 19 reels, single track, \$50. CONTACT: Mr. Charles Richardson, Language Lab, Ellis Hall, Ohio University, Athens, Ohio 45701.
- "ESSENTIALS IN RUSSIAN"**—V. Gronecher/Yakobson, Prentice-Hall, 1968, \$50. CONTACT: Mr. Charles Richardson, Language Lab, Ellis Hall, Ohio University, Athens, Ohio 45701.

ITALIAN

- "PAROLA E. PENSIERO"—Vincenzo Traversa, Harper and Row, 1967, 44 reels, full track, \$150. CONTACT: Charles Richardson, Language Lab, Ellis Hall, Ohio University, Athens, Ohio 45701.
- "IDIOMA IN PROSPETATIVA"—Tregressa, Harper and Row, CONTACT: Mr. James Dodge, Box E, Brown University, Providence, R. I. 02912.
- "ITALIAN FOR MODERN LIVING"—Hall, Chilton, CONTACT: Mr. James Dodge, Box E, Brown University, Providence, R. I. 02912.
- "INCONTRO CON ITALIANO"—Basco and Lolli, 22 reels, CONTACT: Mr. Flint Smith, Dept. Mod. Lang., Purdue University, Coulter Hall, Lafayette, Indiana 47907.

FRENCH

- "LA FRANCE ACTUELLE"—Camille Bauer, Houghton Mifflin Co., 1963, 15 reels, full track, \$48. CONTACT: Mr. Charles Richardson, Language Lab, Ellis Hall, Ohio University, Athens, Ohio 45701.
- "VOIX D'AUJOURD'HUI"—Germain Bree/Hieheline Dufau, Harcourt, Brace & World Inc., 9 reels, full track \$30. CONTACT: Mr. Charles Richardson, Language Lab, Ellis Hall, Ohio University, Athens, Ohio 45701.
- "MODERN FRENCH INTERMEDIATE"—Decher-Burnhard, American Book Company, 1967, 7 reels, dual track, \$7. CONTACT: Mr. Charles Richardson, Language Lab, Ellis Hall, Ohio University, Athens, Ohio 45701.
- "CORRELATED LANGUAGE TAPES-FRENCH"—Electronic Teaching Labs, 39 reels, \$60. CONTACT: Mr. Charles Richardson, Language Lab, Ellis Hall, Ohio University, Athens Ohio. 45701
- "LE MOULIN A PAROLES"—Michel Benamone/Jean Carduner, Blaisdell Pub. Co. Ginn and Co., 14 reels, full track, \$17. CONTACT: Mr. Charles Richardson, Language Lab, Ellis Hall, Ohio University, Athens, Ohio 45701
- "IMAGES DE LA FRANCE CONTEMPORAIRE"—International International Film Bureau, 10 reels, CONTACT: Mr. Flint Smith, Dept. Mod. Lang., Purdue University, Lafayette, Indiana 47907.

## **NALLD Business**

“LE PONT NEUF”—Stack, Prentice-Hall, CONTACT: Mr. James Dodge, Box E, Brown University, Providence, R. I. 02912.

“MODERN FRENCH”—Desberg and Kenan, Harcourt, Brace and World, CONTACT: Mr. James Dodge, Box E, Brown University, Providence, R. I. 02912.

## **HEBREW**

“INTENSIVE SPOKEN ISRAELI HEBREW—Book 1 ELS”—CONTACT: Mr. James Didge, Box E, Brown University, Providence, R. I. 02912.

## **TUNISIAN**

“LET’S SPEAK TUNISIAN—ELS”—Mr. James Dodge, Box E, Brown University, Providence, R. I. 02912.

## **ENGLISH**

“PRONUNCIATION DRILLS FOR LEARNERS OF ENGLISH—ELS”—Gregor and Henderson, CONTACT: Mr. James Dodge, Box E, Brown University, Providence, R. I. 02912

“INTENSIVE ENGLISH INTERMEDIATE—ELS”—CONTACT: Mr. James Dodge, Box E, Brown University, R. I. 02912.

“INTENSIVE ENGLISH ADVANCED—ELS I”—CONTACT: Mr. James Dodge, Box E, Brown University, R. I. 02912.

“INTENSIVE ENGLISH ADVANCED—ELS II”—CONTACT: Mr. James Dodge, Box E, Brown University, R. I. 02912.

## **MAYAN**

“YUCATEC MAYAN”—McQuown, University of Chicago, CONTACT: Mr. James Dodge, Box E, Providence, R. I. 02912.